

文 艺 丛 書

蛤蟆皇帝

儂 易 天 等 整 理

民間故事選集

通 俗 讀 物 出 版 社

目 录

麻达 (高山族民間故事)	蕭甘牛、王叔暉、	潘平元 整理 毓繼明 插画	(2)
日月潭 (高山族民間故事)	蕭甘牛、王叔暉、	潘平元 整理 毓繼明 插画	(14)
浊水溪 (高山族民間故事)	蕭甘牛、王叔暉、	潘平元 整理 毓繼明 插画	(23)
茶和盐的故事 (藏族民間故事)	王侯	尧愷 整理 尧愷 插画	(27)
卖鱼人和“独眼牦牛” (藏族民間故事)	王侯	尧愷 整理 尧愷 插画	(35)
聪明人和老实人 (藏族民間故事)	王侯	尧愷 整理 尧愷 插画	(37)
一个女人的爱情 (维吾尔族民間故事)			
新疆维吾尔自治区文联搜集整理			
.....	刘 于	甄 学	吾 执 笔 (40)
		信	插 画
蛤蟆皇帝 (僮族民間故事)	僊易天侯	天 整理 长春 插画	(52)
地主变猴猴 (僮族民間故事)	僊易天侯	天 整理 长春 插画	(57)

目 录

麻达 (高山族民間故事)	蕭甘牛、潘平元 王叔暉、毓繼明	整理 插画	(2)
日月潭 (高山族民間故事)	蕭甘牛、潘平元 王叔暉、毓繼明	整理 插画	(14)
浊水溪 (高山族民間故事)	蕭甘牛、潘平元 王叔暉、毓繼明	整理 插画	(23)
茶和盐的故事 (藏族民間故事)	王侯	尧愷 整理 插画	(27)
卖鱼人和“独眼牦牛” (藏族民間故事)	王侯	尧愷 整理 插画	(35)
聪明人和老实人 (藏族民間故事)	王侯	尧愷 整理 插画	(37)
一个女人的爱情 (维吾尔族民間故事)			

新疆维吾尔自治区文联搜集整理

.....	刘翥	吾执笔	(40)
	于学	信插画	
蛤蟆皇帝 (僮族民间故事)		儂易天 侯长春	整理 插画 (52)
地主变猴猴 (僮族民间故事)		儂易天 侯长春	整理 插画 (57)

麻 达

(高山族民間故事)

—

从前，山里住有母子二人。母亲的达戈纹^①織得很好。姑娘們出嫁时多向她买达戈纹来做桶裙^②。远近的人都叫她做达戈纹媽媽。她的儿子名叫麻达，每天在家帮媽媽捻线。

有一天，达戈纹媽媽忽然得下了瘋癱病，兩脚麻木，癱在床上起不来。

这样，織达戈纹的事，就由孩子麻达来做。媽媽只能靠在床头捻线。

媽媽看見孩子要織达戈纹，要煮飯吃，又要出外买卖，忙得不开交，心里非常难受。她希望自己的病快一点好，可是什药都吃了，仍然癱在床上起不来。她天天唉声叹气的。

有一天，媽媽早晨醒起来对麻达說：“孩子，我昨晚做了个梦，梦见一个滿身金光閃亮的女人来到我床边，样子很象媽祖婆^③。她告訴我，关子岭上的仙奶泉^④可以医好我的病。”

麻达說：“媽媽，我去取来呀！”

① 达戈纹，是高山族人民用苧麻捻线和兽毛織成的厚布。

② 桶裙，就是沒有褶皺的裙子。

③ 媽祖婆，指天上的圣母娘娘，是当地人民很信奉的一种神。

④ 仙奶泉，实际上是温泉。因为泉水是乳白色的粘液，所以叫它为仙奶泉。

媽媽忧愁地说：“孩子，关子岭山高岭陡，虎豹又多，往来又要不少的日子。你上山有危险，我在家也难挨饿，还是不去吧！”

麻达说：“妈妈，我会鏢竹^①，不怕虎豹。从今天起，我不分日夜，多織达戈紋，留给你换粮食吃。”

媽媽望着孩子結結實實的身體，她點點頭說：“孩子，好的，你做吧！”

麻达燒起松燭，連夜趕織。一個月以後，媽媽床頭堆滿了達戈紋。

麻达說：“我走了，媽媽。姑娘們自己會拿糧食上門來換達戈紋的。你叫她們煮飯給你吃吧。”

麻达摸了摸媽媽的手，帶起干糧和鏢竹就走了。

媽媽睡在床上，望着孩子的背影，滴了兩滴眼淚。

二

麻达朝关子岭走去。白天走，晚上也走。走过看不见太阳的大森林，走过白浪滚滚的溪水，走过悬崖陡壁的山路。

有一天，麻达坐在树林边吃干粮。忽然树林里“劈里扑碌”飞出一只老乌鸦和一伙小乌鸦。乌鸦飞到麻达身边，“呱呱吱吱”地叫着，伸长脖子要叮吃他的干粮。

“乌鸦婆婆和乌鸦仔仔，你们吃吧！”麻达拿出干粮放在两只手板上，伸出手板给乌鸦叮吃。

① 鏢竹，是当地人民打猎的用具。长五尺多，是竹做的，头上装有很尖利的铁铤。

老烏鴉和烏鴉仔一下子叮吃完干糧。它們向着麻達点点头，“劈里扑碌”飞进树林里去了。

麻達站起来又走，走到一条溪水边，看見一个老妇人穿了一身黑得发亮的衣裙坐在石头上。

老妇人笑咪咪地说：“孩子，你到哪里呀？”

麻達說：“我去关子岭頂要仙奶水来救我媽啦。我媽有瘋癱病呢！”

老婦人說：“仙奶泉在关子岭紅葉山頭上，泉边有一条火龙和一只水虎守住。你走到那里，水虎即刻噴出热水来把你冲倒，接着火龙噴出烈火来燒你。等到把你烤香了，它們慢慢撕掉你来吃。”

麻達拿出鐐竹来，說：“我有鐐竹，不怕它們。”

老婦人說：“傻孩子，你这鐐竹只能射死普通的野兽，哪能射死火龙水虎呢？只有到太阳里面問媽祖婆要金鎖来鎖住火龙水虎才行。”

麻達說：“怎么才能到太阳里面呢？”

老婦人說：“鳳凰山上的鳳凰王，有个女孩子叫鳳姑娘。只要鳳姑娘爱你，她就会背你到太阳里面去。”

麻達說：“她怎么会爱我这穷孩子呢？”

老婦人說：“她爱达戈紋，她爱托綵球①，你会織达戈紋、会托綵球就行了。”

麻達說：“这些我都会，但不知鳳凰山在哪里？”

① 托綵球，是高山族青年男女爱玩的游戏之一。方法是先把球抛到空中，掉下来时，大家各拿长竿子的尖端托上去。玩得好的，球可以长时间不落地。

老妇人用手指着东方，说：“朝东走去，有一座高大的山，满是古老的松树，松树林里有一座金黄的大房子，那就是凤凰王住的地方。”

麻达说了一声“多谢”，放开脚步“的笃的笃”地走了。

三

麻达走了不知多少天，到了满是大松树的凤凰山。一座金黄色的房子大门口，一个美丽的姑娘和几个小孩子拿起长竹竿在青草坪上托毽球。托了几下，球落了地。她们抱起球又托，不到几下又落地。弄得美丽的姑娘嘟起嘴巴生气。

麻达见到青草坪边有一根长竹竿，他拾起来和她们托球。球一到麻达的竹竿顶，飞飞跳跳总落不下地。

美丽的姑娘望着空中跳跃的球，望着草坪上灵活的麻达，她笑得脸红冬冬的。

球托完了，美丽的姑娘问麻达道：“你叫什么名字？来这里做什么？”

麻达恭恭敬敬答道：“我叫麻达，听说这里有个凤姑娘要人织达戈纹，我特地来替她织达戈纹。”

美丽的姑娘看见麻达这小子，会托球，又会织达戈纹，她心里非常喜欢。她说：“好，我就是凤姑娘，带你去见我爸妈吧。”

凤姑娘带着麻达走进金黄色的大房子里。凤姑娘的爸妈穿着五彩的衣服在花树下谈天。他们看见麻达诚诚实实的，也着实欢喜。

麻达留在凤姑娘家里织达戈纹，又常陪姑娘在草坪上托

球。

鳳姑娘對麻達很好，一同織達戈紋，一同托球。她有時還要邀麻達到松樹邊的小溪上，一面洗腳一面唱歌。

有一天，他們正在溪邊洗腳唱歌。忽然，麻達不唱了，他仰著頭看天上的太陽，一串眼淚從他的眼眶里流出來。

鳳姑娘看見麻達哭了，慌忙說：“麻達哥，你為什麼哭呀？”

麻達慢慢抹干眼淚，哽著喉嚨說：“我媽媽得了瘋癱病，起不來床，叫我去關子嶺紅葉山取仙奶泉。仙奶泉有火龍水虎守住，凡是去取奶的人都被吃掉了。只有到太陽里問媽祖婆要了



金鎖才能鎖住它們。我怎么能上太陽去呢？”

鳳姑娘抬頭望了望太陽，說：“麻達哥，我背你上太陽吧！可是要得我爸媽許可啊！我去問問爸媽，你在这里等我吧。”說完，一陣風似地跑回家里。

一會子，鳳姑娘又象一陣風跑到麻達身邊。她笑着說：“麻達哥，我爸媽都答應了。”

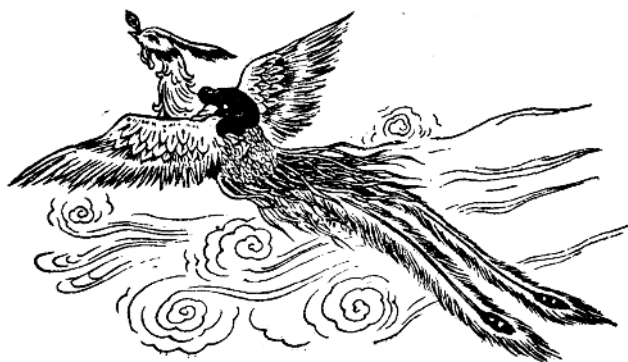
麻達歡喜得跳起來。

鳳姑娘說：“麻達哥，你轉過背去看看山茶花吧。”

麻達剛轉過背去看山茶花，忽然听得溪邊有扑扑扑的聲音。他回頭一看，啊！一只金光閃亮的五彩鳳凰站在他背後。他急忙跨上。鳳凰展開翅膀朝天上飛去了。

四

麻達騎在鳳凰背上，一直往天空飛去。越飛得高越熱，熱得他汗水直流。鳳凰也气喘呼呼的。



快要飞近太阳了。火热的光线直射过来，眼睛睁不开，皮膚象被烧紅的铁烙着一样。麻达伏在鳳凰背上，昏了过去。

忽然，天气轉凉了，麻达醒轉过来，張开眼睛一看：啊！自己躺在—块清涼的石板上，鳳姑娘站在身旁，笑咪咪的。

鳳姑娘說：“麻达哥，到了啊！太阳里面是涼爽的。我們到媽祖婆住的地方去吧。”

麻达—翻身跳起来。

鳳姑娘牽着麻达的手，踏上金磚路，朝着山上一間金碧輝煌的高大房子走去。

—条陡陡的金磚路，象—架长长的板梯，有三千級金磚阶。要踏过三千級金磚阶才能到大房子門口。好难走啊！金磚阶陡陡的，滑滑的。他們两个人手牽着手，走着，走着，气喘呼呼的，汗水直流。

他們终于走完了三千級金磚阶，走到了大門口。

媽祖婆穿着金光閃耀的紅衣和—群美丽的姑娘在房子里喂猪喂鷄。那些猪肥肥胖胖的，滿身紅色；那些鷄也高高大大的，披着金色的羽毛。

媽祖婆—見鳳姑娘和麻达进来，便說：“你們两人来这里做什么呀？”

鳳姑娘說：“这个孩子叫麻达，他的媽媽得了瘋癱病，要吃关子岭紅叶山头的仙奶泉才能好。可是，仙奶泉有火龙水虎守住。我們特地来这里問媽祖婆要两个金鎖去鎖住火龙水虎，才能取得仙奶泉。”

媽祖婆說：“好的，不过你們取了仙奶泉以后，就要把金鎖交还給我。我們这里有規定，若不交还，就要受处罚。这金

鎖是誰套誰取。你們亲手套在老虎頸上，必須你們用手一招，金鎖才會飛來你們手上。若你們不招手，它會永遠鎖住老虎。”

說完，媽祖婆把兩個金鎖拋了過來。

鳳姑娘拾起金鎖，說了聲“多謝”，拉起麻達回頭走了。

走下了三千級的金磚階，鳳姑娘叫麻達轉過背去看路邊的黃金花。她又變成一只鳳凰給麻達騎着，離開太陽向地面飛來。

麻達受不住熱，又伏在鳳凰背上昏了過去。

五

一陣涼風吹來，麻達醒轉，看見自己躺在柔軟的草地上，鳳姑娘笑眯眯地在旁邊梳理頭髮。

鳳姑娘說：“這裡就是關子嶺紅葉山頭，我們走上山頭取仙奶吧。”

麻達坐起來，忽然“啊”了一聲，說：“忘記帶壺子來裝奶啊！”

鳳姑娘想了一想，在衣袖筒里摸出一根羽毛管，說：“就用这根羽毛管裝仙奶吧。”

麻達看了看，說：“這小小的東西，能裝得多少呢？”

鳳姑娘笑笑說：“你莫小看它，裝得十多斤呢！”

他們兩個人牽起手朝山頂走去，爬過幾條山澗，翻過幾座岩石，微風送來甜甜的奶香，鑽進鼻孔里，好舒服啊！

轉過一個樹林，看見仙奶泉了。大石縫里一股白白的奶水朝上射着，射了幾丈高然後象細雨一樣洒下來，落在一個小湖里。湖邊一條火焰滿身的大火龍盤着，一只濕毛濕皮的大水虎

蹲着。它們两个張开血盆的大口，眼睛放出綠色的光芒。身边堆滿了横七豎八的人骨头，不曉得它們吃了多少人啊！

它們看見鳳姑娘和麻达上来，立刻大声咆哮，張牙舞爪奔过来。水虎噴出热呼呼的水。

鳳姑娘忙把一把金鎖拋过去，只見一道金光，箍住了水虎的頸子，水虎即刻趴在地上，动不得了。

火龙还是吐着火焰飞奔过来。鳳姑娘又把另一把金鎖拋过去，一道金光，又箍住了火龙的頸子。火龙摆了几摆也躺在地上不动了。

麻达走到仙奶泉，舀了一羽毛管的仙奶。

鳳姑娘又变成鳳凰背起麻达飞回麻达的家門口。

麻达跳下鳳凰背，剛一轉身，鳳姑娘也笑咪咪地站了起來。

他們走进屋里，看見媽媽閉着两眼，躺在床上，瘦得只剩皮包骨头。她只有一絲絲的气，快要死了。

麻达忙把羽毛管拿出来，撬开媽媽的嘴巴，将仙奶灌进去。不一会，媽媽張开眼睛来，看見麻达和一个美丽的姑娘站在床面前。她一骨碌爬起来說：“麻达，这是梦吧？”

麻达把經過的事情告訴媽媽听。

媽媽一跳就下床，拉住姑娘的手，尽管望，尽管笑。

姑娘臉紅紅的，低下头来。

六

附近一帶也有不少的人生瘋癱病，躺在床上哼哼唧唧，动弹不得。他們听说达戈紋媽媽吃仙奶医好了病，紛紛派人來問

麻达要来吃。一下子，一羽毛管的仙奶送光了。

麻达又告訴他們，說仙奶泉的火龙水虎被鎖住了，大家可以自由帶竹筒到关子岭去舀仙奶。

有病的人家都到关子岭紅葉山头去舀仙奶，果然又医好了不少的病人。

有一天早上，太阳剛出来不久，麻达家的大門有人拍門，麻达以为有人来要奶水，急忙出来開門。啊！一个滿身金光閃亮的紅公鷄站在門外。紅公鷄拍着翅膀說：“麻达，你們赶快把金鎖送还媽祖婆，你們若不送去，就要受处罚了。”

这时，麻达才記起还没把金鎖送还媽祖婆。他叫紅公鷄站在門外大树下，說：“你暂时莫把这事講給媽媽听，待我和鳳姑娘商量好了再說。”

麻达走进房里悄声和鳳姑娘說：“太阳里的媽祖婆派紅公鷄来要金鎖了啊！”

鳳姑娘默默地不出声。

麻达又說：“現在还有許多人有瘋癱病啊，以后也还有人会得瘋癱病啊！金鎖还去了，那患病的人不是沒有救了嗎？”

鳳姑娘說：“你打算怎样呢？”

麻达說：“我不主張送还金鎖，要把火龙水虎永远鎖在石岩下。”

鳳姑娘皺着眉头慢吞吞地說：“我們兩人要受处罚的！”

麻达提高声音說：“为了救許多生病的人，处罚就处罚吧！”

鳳姑娘靠近过来，两眼呆呆盯着麻达的面孔，半天半天才說：“好，我同意你的主張，我們出去对紅公鷄講明吧！”

他們兩人手牽手走到大門外，對紅公鷄說：“我們不主張送還金鎖了。”

紅公鷄拍拍翅膀說：“你們要受處罰的！”

兩個人挺着胸膛走上兩步，齊聲說：“處罰就處罰吧！要殺要砍隨便吧！”

紅公鷄拉搭着頭說：“不殺不砍，要罰你們變成另外一種東西啊！”

麻達說：“變就變吧！我們只要求媽祖婆給我們變一種对大家有好處的東西就行了。”

紅公鷄抬起頭，睜大眼睛望着這一對美麗的男女，慢慢地說：“孩子們，不要後悔啊！”

麻達和鳳姑娘斬釘截鐵地說：“我們決不後悔！”

紅公鷄嘆了一口長長的气，張開翅膀扑拉拉地飛走了。

麻達回屋去把這事告訴媽媽聽。媽媽嘆了一口氣，也不說什麼話，盡望着這一對美麗的孩子。

七

第二天清早，太陽剛出來，麻達的大門又有人敲响了。

麻達和鳳姑娘一晚沒睡，唧唧噥噥講了一個晚上。現在一聽見有人敲門了，他們即刻出來開門。

紅公鷄站在門外，拍拍翅膀說：“媽祖婆希望你們想一想，還是送還金鎖才好，兩個美麗的青年男女，過着甜甜蜜蜜的日子吧！”

麻達望了鳳姑娘一眼，鳳姑娘也望了麻達一眼，他們同聲說：“我們認為大家沒有病，大家的日子過得好，我們就甜蜜

了。我們甘心情願受處罰。”

媽媽由房里走出來，說：“孩子，你們的話說得很對。你們不必擔心我沒有人照顧。我吃了仙奶身體壯壯的，可以織達戈紋呢。而且許多人見了你們為大家變了別的東西，他們一定會來照顧我的。”

紅公鷄呆呆地站着，半天半天才慢慢地說：“你們願意變作什麼呢？”



鳳姑娘說：“我願變一種美麗的果子，給大家吃得又香又甜。”

麻達說：“那我就變那果子樹下肥沃的泥土吧。沒有肥沃的泥土，那果子也長不好的。”

紅公鷄說：“好，鳳姑娘，你就變成鳳梨（就是菠蘿）吧。麻達變成鳳梨樹下肥沃的泥土。媽媽是好人，跟我到太陽里織達戈紋吧。”

接着，紅公鷄嘴巴一張，吹出了一陣溫暖的風。風拂在麻達身上，麻達變成肥沃的泥土；風拂在鳳姑娘身上，鳳姑娘變了一株美麗的鳳梨。

紅公鷄飛到媽媽身邊，背起媽媽飛上太陽裡面去了。

關子嶺紅葉山頭的仙奶經常有人去舀取。有的把病人抬到山上仙奶湖里洗澡。很多人的病醫好了。

火龙水虎被鎖在仙奶泉下面的石岩上。虽然火龙还是噴出紅冬冬的火花，水虎还是噴出热燙燙的水花，但人們不怕它們了。它們被金鎖緊緊地鎖住不能动了。

(蕭甘牛、潘平元整理)

日 月 潭

(高山族民間故事)

古时候，大溪边住着一对青年夫妇，男的叫大尖哥，女的叫水社姐。他們两口子专靠捕魚过活。

他們織大网撈魚，做浮筒釣魚，鑽进深潭里石岩底下摸魚。

小夫妻的日子过得挺甜。

有一天，中午时候，太阳在天空照耀着，他們鑽进溪水里摸魚。忽然，轟隆一声，大地震动了，河水也震动了，在水底下看不見东西了。他們急忙浮上水面，啊！太阳不見了，天上黑墨墨的，地下也黑墨墨的。他們摸头不知脑，只好手拉着手爬上岸，高一脚低一脚慢慢走回家。

到了晚上，月亮出来了，两夫妻在大門口月光下补魚网。又听得轟隆一声，地面上的石头和房子都跳动起来。月亮一閃就不見了。天黑墨墨的，地也黑墨墨的。他們摸头不知脑，只好慢慢推开大門，回家睡觉。

从这天起，天上沒有了太阳，也沒有了月亮，日夜黑墨墨的。

大尖哥和水社姐只好燒起柴火在寨裏做事，點燃松蜡下溪捕魚。

不久，田裏的禾苗黃白黃白的，長大不起來。山上的樹木也低垂着黃白黃白的葉子，萋萋縮縮的。

花不開了，果子不結了，鳥不叫了。

蟲在哭泣，家家戶戶在唉聲嘆氣。

大地上黑里墨悄的。

大尖哥坐在溪邊甕聲甕氣對水社姐說：“這種日子怎么過啊！”

水社姐順手抓了一塊石頭擲下溪水裏，嘆一口長長的气，說：“不光我們兩人的日子難過，所有人們的日子都難過啊！”

大尖哥說：“太陽和月亮一定落到地上來了。可能在大山上，也可能在大森林裏。我想去尋找它們，要回我們的光亮。”

水社姐說：“好啊！我們兩個人去吧！”

小夫妻拿起大火把往大山走去，往森林走去。

在路上看見一個小孀子弓着背在鋤甘蔗地。地邊燒起一堆柴火。她無心懶意的，一鋤一歇的。水社姐問道：“小孀子，你鋤地为什么無心懶意的呢？”

小孀子回答的聲音是淒淒涼涼的：“沒有太陽，沒有月亮，種起甘蔗來也長不大啊！我有什么心思鋤地呢！”

大尖哥說：“你在这里好好鋤地吧！我們去把太陽和月亮找回來。”

小孀子望一望黑墨墨的天上，說：“太陽月亮失掉了，能够找回來嗎？”

“我們相信能够找得回來的。”